



「日本での生活に便利！マイナンバーカードを作りましょう」

# Make your life in Japan easier ! Let's obtain Individual Number Card



別添 3

## ○マイナンバーカードとは What is an Individual Number Card?

日本に3ヶ月を超えて滞在する外国籍の方は、マイナンバーカードを申請・取得することができます。（「短期滞在」、「外交」、「公用」の在留資格を除く。）

マイナンバーカードは、プラスチック製のICチップ付きカードで券面に氏名、住所、生年月日、性別、マイナンバー（個人番号）と本人の顔写真等が表示されます。

Foreign nationals who will stay in Japan for longer than three months can apply and obtain an Individual Number Card, so-called "My Number Card" in Japanese. (Foreign nationals with the status of residence of "Temporary Visitor", "Diplomat" and "Official" are exempted.)

The Individual Number Card is a plastic card with IC chip embedded, and the holder's name, address, date of birth, sex, and the Individual Number printed on the face of the card.



## ○どんな時に使うのか When and how to use the card?

- ・健康保険証として(2021.3～)      ・ As a health insurance card (starting from March 2021)
- ・コンビニでの住民票の写しの取得      ・ To obtain a copy of your resident certificate at convenience stores
- ・所得税のオンライン申告      ・ Online application for income tax

## ○申請手続 Application Procedure:

- ①写真を用意(縦4.5cm×横3.5cm)します。Prepare an ID photo (4.5 cm high × 3.5 cm wide)

※ 直近6ヶ月以内に撮影した、正面、無帽、無背景のもの

※ A portrait photo should be taken within the last six months, with front view of the face, without a hat, and with plain background.

- ②申請用紙に記入します。（裏面に記載例あり）

Fill in the application form (refer to the sample template printed on the back of the form)

申請書のダウンロードは↓こちらのサイトから

Please download the application form from the link below ↓

<https://www.kojinbango-card.go.jp/hpsv/wpmng/documents/tegaki-kofu-shinseisho-en.pdf>

- ③査証申請時に在外公館へ申請書を持参してください。

Please bring the application form when applying for your visa at overseas diplomatic establishments (e.g., embassies and consulate general offices).

- ④日本への入国時に申請書を持参してください。Please bring your application form when you enter Japan.

- ⑤日本へ入国後、お住まいの市区町村に転入届を行う際に、申請してください。

Once you settle in Japan, please apply for your Individual Number Card at the city or ward office where you reside.

⇒約1ヶ月後、マイナンバーカードが交付されます。

It will take approximately one month for issuance of the card.

## ○マイナンバーカードの詳細については以下のサイトをご覧ください。

For further details regarding the Individual Number Card, access the following website: <https://www.kojinbango-card.go.jp/en/>



(在留資格認定証明書を代理で受領された方へ)

(For those who received the Certificate of Eligibility on behalf of applicant.)

入国される外国人の方へ在留資格認定証明書をお渡しになる際、上記の内容をお伝え下さい。

Please forward the Certificate of Eligibility and inform the above procedures to the applicant.

個人番号カード交付申請書 兼 電子証明書発行/更新申請書  
INDIVIDUAL NUMBER CARD Issuing Application / Digital Certification Form

|  |  |  |   |                                       |
|--|--|--|---|---------------------------------------|
| ① To:<br>(地方公共団体情報システム機構 宛 Japan Agency for Local Authority)       | 長宛   |  | ③・⑤・⑥・⑧は入国前に記載し在外公館に持参。①・②・④・⑦、⑨～⑫は転入届を行う際に記載。<br>Fill in ③, ⑤, ⑥, ⑧ before you arrive at the embassy or consulate; complete remaining ①, ②, ④, ⑦ and ⑨ through ⑫ when you file your moving-in notification.                |                                       |
| ② 個人番号※1<br>ID Number*1  | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2  |  |   |                                       |
| ③ 氏名※2<br>Name*2   | ZHANG YULIN  |  | 旅券のとおり記載<br>Spell or write exactly as described on your passport  |                                       |
| ④ 住所※2<br>Address*2  | 〇〇県〇〇市△△町◇丁目<br>〇番地▽▽号   |  | 転入届のとおり記載<br>Spell or write exactly as described on your move-in notification   |                                       |
| ⑤ 生年月日※2<br>Date of Birth*2  | 1989/3/31  |  | ⑥ 性別※2 Gender*2   | 男・(女)<br>Male・Female                  |
| 旧氏又は通称<br>※2・3<br>Previous last name or Nickname (Appellation)*2・3 |  |  | ・在留カードを所持している場合は「中長期在留者」と記載<br>If you have a residence card, write "Mid-to-Long-Term Resident"<br>・特別永住者証明証を所持している場合は「特別永住者」と記載<br>If you have a special permanent resident certificate, state "Special Permanent Resident" |                                       |
| ⑦ 電話番号※4<br>Phone Number*4   | 080-1234-56XX  |  | 外国人住民の区分<br>Foreigner Residency Status  | ⑨ 中長期在留者<br>Mid-to-Long-Term Resident |
| 点字※5<br>Braille Type*5   | 点字表記を希望する (最大 24 文字まで、濁点等は 1 文字)<br>Request Braille (maximum 24 characters, sonant mark counts as 1) |  | 在留期間等満了日の有無<br>Residency expiry date available or not   | ⑩ 有<br>Available                      |
|  |  |  | 在留期間等満了日<br>Residency Expiration Date   | ⑪ 2022/3/31                           |

※1 記載された個人番号に誤りがあると、個人番号カード及び電子証明書を正しく発行できませんので、誤りのない十分にご確認ください。  
\*1 If the information you provide includes any errors, the Individual Number Card nor the Digital Certificate details may result in issuing incorrectly. Please make certain to submit the correct information.

※2 氏名、住所、生年月日、性別及び旧氏又は通称については、個人番号カード及び電子証明書上の記載は、住民票に記載の情報となります。  
\*2 The information on the Certificate of Residence shall contain your name, address, date of birth, gender and previous last name or nickname (Appellation), the information on the Individual Number Card or the Digital Certificate.

※3 あらかじめ住民票への旧氏又は通称の記載手続を行っている方は、ご記入ください。  
\*3 Please indicate it if you have already completed procedures to list your previous last name or nickname (appellation) on the Certificate of Residence.

※4 申請内容に不備のある場合は電話で連絡することがありますので、日中に連絡のつく電話番号を記入してください。  
\*4 If the information is insufficient, you may be contacted. Please submit your phone number where we can reach you during the daytime.

※5 氏名の点字表記をご希望の場合、□を黒く塗りつぶしてください。住民基本台帳ネットワークシステムの本人確認情報として登録されている、ふりがな (最大24文字まで、濁点等は1文字) が点字で表記されます。  
\*5 If you prefer your name in braille, please black out the □. The furigana, or katakana, spelling (up to 24 characters, symbols such as 「㇀」 or 「㇁」 count as one character.) registered as identification information, on the Basic Resident Registration Network System is transcribed into braille.

以上の内容に誤りがないことを確認しましたので、個人番号カードの交付及び電子証明書の発行を申請します。  
I herein certify the statement in this document is true and correct with the best of my knowledge. I request to apply for an Individual Number Card and Digital Certificate.

|  |             |   |
|--|-------------|---|
| ⑫ 申請日 Application                          | 2020年 4月 1日 | year month day                                      |
| 申請者氏名 (自署)<br>Applicant's Name (signature) | Zhang Yulin | 申請者本人が記入してください。<br>Please fill in by the applicant. |
|  |             | 印 Seal  |

【ご注意】を必ずご確認ください、電子証明書の発行を受けないこととする場合は、□を黒く塗りつぶしてください。  
Please make sure to confirm [Note], and black out the □ box if you do NOT wish to issue a Digital Certificate.

- ☐ 署名用電子証明書※ 不要  
Electronic certificate of the bearer's signature\* Do not process
- ☐ 利用者証明用電子証明書 不要  
Electronic certificate of user proof. Do not process

※15 歳未満の方、成年被後見人の方には原則発行されません。

\* As a general rule, the certificate is not issued for a person under 15 years of age and for an adult ward.

15 歳未満の方、成年被後見人の方が個人番号カードの交付及び電子証明書の発行の申請を行う場合は、以下に代理人氏名、住所、電話番号、本人との関係をご記入ください。  
When the bearer under the age of 15 years, or adult ward applies to issue an Individual Number Card and Digital Certificate, please fill in the representative's name, address, phone number and relationship below:

|   |                                   |                                 |
|---|-----------------------------------|---------------------------------|
| 代理人氏名 (自署)<br>Representative Name (signature)   | ふりがな<br>Furigana                  | 本人との関係<br>Relation To Applicant |
|   | 代理人住所<br>Representative's Address |                                 |
|   | 印                                 |                                 |
| 申請者が 15 歳未満の方、成年被後見人の方の場合は、代理人記載欄に法定代理人が記入してください。<br>If the applicant is under 15 years of age or is a legal guardian, please fill in the information under the legal representative section. |                                   |                                 |
| (電話番号 Phone Number )  |                                   |                                 |

※ 申請内容に不備のある場合は電話で連絡することがありますので、日中に連絡がつく電話番号を記入してください。

\* If the application information is insufficient, you may be contacted. Please submit your phone number where we can reach you during the daytime.